

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 36 (1946)  
**Heft:** 52

**Artikel:** Wieder ist ein Jahr vorüber  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-650020>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wieder ist ein Jahr vorüber...



... das mit Sorgen reich beladen war, in dem wir alle aber auch kleinere und grössere Freuden erlebten. Die Sorgen und vielleicht auch der Kummer herrschten vor, dafür aber leuchteten die Freuden und das bisschen Glück um so mehr, die wir in unserm Gedächtnis als schöne Erinnerungen besonders festhalten wollen.

\*

Auch wir auf der Redaktion haben unser Sorgenbündel zu schleppen gehabt. Wenn auch die «Berner Woche» jeden Freitag gedrängt voll Bildmaterial und Lesestoff wie eine leichte Gabe zu unsrern Lesern kam, so war die Arbeit für deren Zusammenstellung und Drucklegung oft recht schwierig. Schon die Auswahl des Materials hat uns öfters Kopfzerbrechen verursacht und wir überlegten uns manchmal tagelang, ob wir diesen oder jenen Roman wählen sollten, ob er ein Aufstellen in Fortsetzungen verfrage und ob die Leser ihre Freude daran finden würden. Und ähnlich, wie wir uns bei einem Roman hin und her überlegten, taten wir es mit den Bildreportagen, bei jeder kleinen Geschichte, ja sogar bei den Handarbeiten und Schnittmustern. Dann wie-

derum galt es, unsere Photographen und Mitarbeiter in der ganzen Schweiz und im Ausland herum zu schicken, damit sie für uns das Neueste und Interessanteste ausfindig machen.

Recht oft auch haben wir Zuschriften aus unserem Leserkreis erhalten, die uns jedesmal besonders freuten — auch wenn es nicht lauter Loblieder waren — zeigten sie uns doch, dass unsere Leser am Inhalt und an der Gestaltung der «Berner Woche» regen Anteil nehmen. Und wenn uns gar auf einem Einzahlungsschein die Bemerkung: «Die «Berner Woche» ist uns lieb geworden» oder «wir möchten die «Berner Woche» nicht mehr missen» zuging, so waren das kleine Lichtblicke, die uns anspornten. Und der Gedanke an diese Menschen, denen wir Erholung und Freude bereiten möchten, hat in der Hast des Alltags uns allen, Redaktor, Mälefeur, Setzer, Korrektor, Drucker, ja sogar Lehrling, die wir an der Gestaltung der Zeitschrift arbeiten, oft über die Schwierigkeiten hinweggeholfen, auch dann, wenn die physischen Kräfte zu erlahmen schienen.

Im kommenden Jahr nun möchten wir

unsren Abonnenten noch weit mehr bieben als bisher. Auf ersten Januar wird das Format der «Berner Woche» etwas grösser, aber nicht soviel, dass sie dann nicht mehr heimelig wäre. Zum gleichen Preise wie bisher, werden wir mehr Interessantes und Neues bringen können. Inhaltlich werden wir vom Besten wählen und auch in der äussern Aufmachung in Sinne des Fortschrittes immer Neues schaffen. Wir hoffen, dass unsere geschätzten Abonnenten diese Mehrleistung anerkennen und der «Berner Woche» ihre Anhänglichkeit und Treue auch weiterhin bewahren.

Vor einigen Tagen ist Euch unser Einzahlungsschein zugegangen und wir möchten Euch empfehlen, denselben recht bald auszufüllen und der Post zu übergeben. Wir möchten speziell darauf aufmerksam machen, dass bei Versicherungsabonnenten bei Unterbruch der Zahlung auch die Versicherung dahlfällt.

Im neuen Jahr werden wir äusserst bemüht sein, unsren Lesern nur das Beste zu bieben und auf diese Weise dazu beitragen, dass alle recht viel Angenehmes und Freude erleben.